

Helmut Lotti goes cabaret

Article paru dans le journal **Nieuwsblad.be** du 22 octobre 2012
(Traduction : Maryelle)

« VOED MIJ OP » est le nouveau single de Helmut Lotti. Un revirement surprenant car, pour la première fois, Lotti chante ses propres chansons écrites en néerlandais.

« L'idée m'est venue quand j'étais en Australie » explique Lotti sur Radio 1. « Là-bas, les gens m'accompagnaient en chantant mes chansons en anglais, ce que le public en Belgique fait peu. Les gens écoutent mes chansons mais souvent ignorent encore les paroles en anglais ». Ainsi, Lotti a eu l'idée d'enregistrer un album en langue néerlandaise.

Pour les textes, Helmut a sollicité l'aide du journaliste Bart Vanegeren du journal Humo. « C'était une fantastique collaboration », explique Lotti. « Parfois, j'ai eu les prémisses d'une chanson, ou j'ai eu un texte en anglais et Bart traduisait. Et parfois je faisais juste 'lalalaa' et lui expliquais comment la chanson devrait être ».

Le premier single « VOED MIJ OP » parle de la propre fille de Lotti, mais pourrait valoir au sujet de n'importe quel enfant. « Les enfants veulent être éduqués mais les parents ont des doutes et se demandent 'Est-ce que je fais bien' ? Par conséquent, la perspective de la chanson change selon qu'on est parent ou enfant.

L'album « MIJN HART EN MIJN LIJF » a été produit par Stef Kamil Carlens du groupe Zita Swoon et sortira le 14 janvier 2013.

Source : http://www.nieuwsblad.be/article/detail.aspx?articleid=DMF20121022_042